SECRETARÍA DE AGRICULTURA, GANADERÍA, DESARROLLO RURAL, PESCA Y ALIMENTACIÓN
SERVICIO NACIONAL DE SANIDAD, INOCUIDAD Y CALIDAD AGROALIMENTARIA
DIRECCIÓN GENERAL DE INSPECCIÓN FITOZOOSANITARIA

25042082015095939

16/Abril/2015

Hoja 1 de 1

CERTIFICADO ZOOSANITARIO PARA IMPORTACIÓN

Este Certificado sustituye al emitido con fecha **16/04/2015** por Modificación.

La Oficina de Inspección de Sanidad Agropecuaria en: Ojinaga

En cumplimiento a lo dispuesto en los artículos 17, 26 y 35 de la Ley Orgánica de la Administración Pública Federal, artículos 21, 23, 24, 25, 26, 44 y 47 de la Ley Federal de Sanidad Animal, y de conformidad con el artículo octavo transitorio del Reglamento Interior de la Secretaría de Agricultura, Ganadería, Desarrollo Rural, Pesca y Alimentación publicado en el Diario Oficial de la Federación el 25 de abril del 2012, el artículo 49 fracciones I, II, VI, XVI y XX del Reglamento Interior de la Secretaría de Agricultura, Ganadería, Desarrollo Rural, Pesca y Alimentación publicado en el DOF el 1 de julio de 2001, y las Normas Oficiales Mexicanas aplicables.

CERTIFICA

Que se realizó la inspección a los animales o productos que se citan, determinando que reúnen las condiciones sanitarias requeridas para su importación.

IMPORTADOR

Nombre o Razón Social: KANCO SPR DE RL DE CV

RFC: KAN001227DL0
Clave UCON:

Domicilio: L COMERCIO, **Núm. Ext.** 1600, **Col.** CONSTITUCION

C.P. : 32880 **Estado:** CHIHUAHUA **Municipio:** OJINAGA

EXPORTADOR

Nombre o Razón Social: M AND M LIVESTCOK

Domicilio: 11026 CR 213A FORNEY TX 75126, ESTADOS UNIDOS

No. Guía:

Consecutivo	Fracción	Descripción de la mercancía	Tipo de Requisito	Requisito	País Origen	País Procedencia	Certificado	Cantidad	UMT	Planta
1	01012903	EQUINOS PARA SACRIFICIO	Número de combinación	012-10-427-USA-USA	ESTADOS UNIDOS DE AMERICA	ESTADOS UNIDOS DE AMERICA	1545G00231	31	Cabeza	

MOVILIZACIÓN INTERNA HASTA SU DESTINO FINAL

Destinatario: RASTRO MUNCIPAL TIPO INSPECCION FEDERAL PLANTA TIF 366 CORRALES SAN IGNACIO SPR DE RL DE CV
Domicilio: PERIFERICO LOMBARDO TOLEDANO, **Núm. Ext.** 13401,
C.P.: 31384 **Tel.:** **Estado:** CHIHUAHUA **Municipio:** CHIHUAHUA

Primer Punto de Verificación Federal: NO CRUZA NINGUN PUNTO.
Medio de Transporte: Terrestre
Transportista: [redacted] *#1

Identificación: 397-WL6
Flejes Número: 201218

VIGENCIA: 8 días naturales a partir de la fecha de su expedición

CERTIFICA
JUAN RODRIGUEZ MARTINEZ

Cadena Original. Información del documento oficial que presenta que declara:
|1502201600120154208000253|Modificación al Certificado Zoosanitario para la Importación|16/04/2015 13:12:26|KAN001227DL0|KANCO SPR DE RL DE CV|Ojinaga Corrales J&R Horses Company|ROMJ860523R76|JUAN|RODRIGUEZ|MARTINEZ|ACEPTADA|1502201600120154208000253|KANCO SPR DE RL DE CV|KAN001227DL0|L COMERCIO|1600|MEXICO (ESTADOS UNIDOS MEXICANOS)|CHIHUAHUA|OJINAGA|CONSTITUCION|OJINAGA|32880|||16/04/2015|16/04/2015|12:57:56|1502201600120154208000253|Ojinaga Corrales J&R Horses Company|25042082015095939|25042082015095939|Ojinaga Corrales J&R Horses Company|25042082015095939|JUAN|RODRIGUEZ|MARTINEZ|OFICIAL|

Sello Digital del Autorizador del Documento Oficial:
TEJt8aNQXMvBC4djt5nrFVcZ9jCrlUuLyPjaSFf3VD0b4UrxxlUQRUpzwK3hSS0R1d+lNmcOXI7c
2zNCmgANxo1fkYCt8BaZr67KK6X1nCD7VLE9z7y+0z/ZQ2EZKl4o+MRrrWSkYJPLbydwqn836ad nBcPURtLxnO3rrw/kqNA=

Eliminado: #1 Nombre, por tratarse de datos personales. Con fundamento en el Art. 18 fracc. II de la LFTAIPG.

Este documento ampara por una sola vez la importación y movilización hasta su destino final, únicamente de los productos especificados en este certificado, mismo que deberá ser presentado cada vez que sea requerido por el personal autorizado de la Secretaría de Agricultura, Ganadería, Desarrollo Rural, Pesca y Alimentación. La persona que resulte responsable por el uso indebido de este documento, será sancionado en lo relativo con fundamento en la Ley Federal de Sanidad Animal.

Este documento no es válido sin la cadena original, sello digital de Autorizador y el sello bidimensional del Personal Oficial de la Oficina de Inspección de Sanidad Agropecuaria y/o el presente rechaduras o enmendaduras.

Este documento tiene un costo de conformidad con el Artículo 86-A Fracción V de la Ley Federal de Derechos mismo que se actualizará conforme al mismo ordenamiento. Para cualquier aclaración, duda y/o comentario con respecto a este trámite sírvase llamar a la DGIF en el D.F. al teléfono 59051000 ext. 51008, 51009, 51018, 51142

231

BBVA Bancomer

RECIBO BANCARIO DE PAGO DE CONTRIBUCIONES, PRODUCTOS Y APROVECHAMIENTOS FEDERALES

Hoja 1 de 1

Plaza: **180**
Sucursal: **1002**

R.F.C: KAN001227DL0
Denominación o razón social: KANCO SPR DE RL DE CV
Fecha y Hora de Pago: 14/04/2015 19:13 hrs.
Cuenta de cargo: [redacted] *1
No. de operación: 510412024503
Llave de Pago: 06346D7E42
Total efectivamente pagado: $ 2,042
Dependencia: 45 Servicio Nacional de Sanidad, Inocuidad y Calidad Agroalimentaria
Por los siguientes conceptos:

Derechos, Productos y Aprovechamientos

Clave de Referencia del DPA	**454000554**
Cadena de la Dependencia	**0003008250CEZI**
Importe	2,042
Cantidad Pagada	2,042

Cadena Original

||10001=KAN001227DL0|10017=2042|20001=40012|20002=510412024503|40002=20150414|40003=19:13|40008=06346D7E42|14704=2042|14708=2042|14720=2042|14733=454000554|14734=0003008250CEZI|30003=00000100000700016351 2||

Sello digital

||cQ9F2Q9A8scJRdNQTbh3q2mMs0L41YITDvsuybfIc2CVdyUP2x/F4VoF6oPQ/nl/p8SmkXV2Z+CBReCduMDEI5d/o13kK78VF88oavlPWCzp4M+bMGcMsB10HNVtQM1BOD1Q03LkIFeEjJf56iBs1+i6Tvwm8zeBpygwuciaGjA=||

Eliminado: *1 Número de cuenta bancaria, por tratarse de información confidencial por referirse al patrimonio particular. Con fundamento en el Art. 18 fracc. I de la LFTAIPG.

USDA

Veterinary Services

National Center for Import and Export

1545G00231 1

Health Certificate No. _____
(Valid only if the USDA Veterinary Seal Appears over the Certificate Number)

INTERNATIONAL HEALTH CERTIFICATE FOR SLAUGHTER HORSES EXPORTED FROM THE UNITED STATES OF AMERICA TO MEXICO

CERTIFICADO INTERNACIONAL ZOOSANITARIO PARA EXPORTAR CABALLOS PARA SACRIFICIO DE LOS ESTADOS UNIDOS A MEXICO

Note: Mexico will only accept this shipment if VS Form 10-13 and affidavit for residue are completed and presented at the border with this Health Certificate (HC). VS Form 10-13 must have HC number written in the right upper corner. Mexico will not accept sexually intact males and monorchid animals.
Nota: México aceptará este envío de caballos solamente si la forma VS FORM 10-13 y la declaración jurada están completadas y se presentan en la frontera con este Certificado Zoosanitario (CZ). El número de este CZ debe estar escrito en la parte superior derecha de la forma VS FORM 10-13. México no aceptará machos sin castrar ni monorchídeos.

1. Name and Address of Exporter: M AND M LIVESTOCK
Nombre y Dirección del Exportador: 11026 CR 213A
FORNEY, TX 75126

2. Name and Address of Importer:
Nombre y Dirección del Importador: KANKO SPR DE DE RL DE CV
BOULEVARD (BLVD.) L COMERCIO #1600
CONSTITUCION OJINAGA CHIHUAHUA CP. 32880 RFC: KAN001227DLO

3. Identification of the animals to be exported / *Identificación de los animales a ser exportados.*

Microchip number / *Número de microchip*	Sex/*Sexo*	Approximate age/*Edad aproximada*	Microchip Number / *Número de microchip*	Sex / *Sexo*	Approximate age/ *Edad aproximada*
USKY3301 900032002719425	MARE	96MONTHS	USKY3302 900032002719427	MARE	84MONTHS
USKY3303 900032002719426	MARE	72MONTHS	USKY3304 900032002719435	MARE	84MONTHS
USKY3305 900032002719421	MARE	108MONTHS	USKY3306 900032002719432	GELDING	120MONTHS
USKY3307 900032002719436	MARE	132MONTHS	USKY3308 900032002719423	GELDING	84MONTHS
USKY3309 900032002719424	MARE	72MONTHS	USKY3310 900032002719437	MARE	96MONTHS
USKY3311 900032002719431	MARE	108MONTHS	USKY3312 900032002719434	GELDING	120MONTHS
USKY3313 900032002719430	MARE	84MONTHS	USKY3314 900032002719433	MARE	132MONTHS
USKY3315 900032002719429	MARE	84MONTHS	USKY3316 900032002719422	GELDING	96MONTHS

USDA

Veterinary Services

National Center for Import and Export

1545G0023 Page 2

Health Certificate No. _____
(Valid only if the USDA Veterinary Seal Appears over the Certificate Number)

Microchip number / *Número de microchip*	Sex/*Sexo*	Approximate age/*Edad Aproximada*	Microchip Number / *Número de microchip*	Sex / *Sexo*	Approximate age/ *Edad Aproximada*
USKY3317 900032002719419	MARE	96MONTHS	USKY3318 900032002719428	MARE	96MONTHS
USKY3319 900032002719418	MARE	84MONTHS	USKY3320 900032002719420	MARE	84MONTHS
USKY3321 900032002719120	MARE	96MONTHS	USKY3322 900032002719136	MARE	108MONTHS
USKY3323 900032002719134	MARE	120MONTHS	USKY3324 900032002719137	GELDING	84MONTHS
USKY3325 900032002719127	GELDING	72MONTHS	USKY3326 900032002719126	GELDING	96MONTHS
USKY3327 900032002719128	MARE	84MONTHS	USKY3328 900032002719132	GELDING	72MONTHS
USKY3329 900032002719130	GELDING	84MONTHS	USKY3330 900032002719131	MARE	108MONTHS
USKY3331 900032002719119	GELDING	120MONTHS	USKY3332 900032002719118	MARE	132MONTHS
USKY3333 900032002719135	GELDING	84MONTHS	USKY3334 900032002719129	MARE	72MONTHS
USKY3335 900032002719125	MARE	96MONTHS	TOTAL 35		

CERTIFICATION STATEMENTS / *CERTIFICACIONES*

1. Horses originate from the United States.
Los animales son originarios de Estados Unidos.

Mexico, Slaughter horse HC

USDA

VS
Veterinary Services
National Center for
Import and Export

1545G 00231 pvh
3

Health Certificate No. _____
(Valid only if the USDA Veterinary Seal
Appears over the Certificate Number)

2. Within 30 days prior to exportation, the animals were inspected by an accredited veterinarian who did not find clinical signs of contagious or infectious diseases.
A la inspección efectuada por un veterinario oficial dentro de los 30 días previos a la exportación, los animales no presentaron signos de enfermedades infectocontagiosas.
Inspection date / *Fecha de inspección* 4-11-2015

3. Prior to shipment the vehicles used to transport the animals to the border were cleaned and disinfected.
Los vehículos utilizados para el transporte de los animales a la frontera fueron sometidos a limpieza y desinfección antes del embarque.

4. During 90 days prior to exportation, the animals have not been on premises where contagious equine metritis was diagnosed, neither have they been in contact with infected animals, nor epidemiologically related to infected premises or animals.
Durante los 90 días previos a la exportación, los animales no han estado en explotaciones afectadas por la metritis equina contagiosa, ni han estado en contacto con animales afectados ni relacionados epidemiológicamente con instalaciones o animales infectados.

USDA

Veterinary Services
National Center for Import and Export

1545G00231 DVH 4

Health Certificate No. _____
(Valid only if the USDA Veterinary Seal Appears over the Certificate Number)

(Delete as appropriate */Remueva lo que no aplique)*

5. [The animals are free of ectoparasite and originated from areas not under quarantine for Boophilus pp ticks.]
[*Los animales están libres de ectoparásitos y provienen de áreas no cuarentenadas por garrapatas Boophilus spp.]*

BRYAN ATOR D.V.M.

Name of Accredited Veterinarian
Nombre del Médico Veterinario Acreditado

Darrell L Haney, DVM
Name of Endorsing Federal Veterinarian
Nombre del Médico Veterinario Federal que endosa.

04/11/15
Signature of Accredited Veterinarian and Date
Firma del Médico Veterinario Acreditado y Fecha

Darrell L Haney, DVM
Signature of Endorsing Federal Veterinarian and Date 4-14-15
Firma del Médico Veterinario que endosa y Fecha

(Valid only if the USDA Veterinary Seal appears over the signature of the Endorsing Federal Veterinarian.) *(Válido Solamente si el sello veterinario del USDA está sobre la firma del Médico Veterinario Federal).*

AFFIDAVIT
DECLARACIÓN JURADA

I (print) M AND M LIVESTOCK (MIKE MORRISON) declare that the horses included in this shipment and accompanied by the health certificate number 1545G00231 have not been fed to or treated within the last one hundred eighty (180) days prior to shipment with the following compounds, plants or drugs.

Por este medio declaro que los caballos en este embarque, acompañados por el certificado sanitario número 1545G00231 no han sido alimentados o tratados con ninguno de los siguientes compuestos, plantas o medicamentos durante los ciento ochenta días antes del embarque.

1. Aristolochia spp and any other preparation derived of this plant, chloramphenicol, chloroform, chlorpromazine, colchicine, dapsone, dimetridazole, metronidazole, nitrofurans (including furazolidone), and ronidazole.
Aristolochia spp *y cualquier otra preparación derivada de esta planta, cloranfenicol, cloroformo, clorpromazina, colchicine, dapsona, demetridazole, metronidazol, nitrofurans (incluyendo furazolidona) y ronidazol.*

2. The following compounds were not used as growth promoters: zilpaterol, clenbuterol, raptopamine, and anabolic steroids.
Los siguientes compuestos no se usaron como promotores del crecimiento: zilpaterol, clenbuterol, raptopamine, así como esteroides anabólicos.

3. The following thirosthatics were not used: thiouracil, methyluracil phenylthiouracil and propylthiouracil.
Que no fueron empleados los siguientes tirostáticos: tiouracilo, metiluracilo, feniltiuracilo y propiltiuracilo.

Date and signature of the exporter 04/11/15
Fecha y firma del exportador

Date and signature of the Notary Public 4-11-15
Fecha y firma del Notario Público

MELINDA WALLACE
My Commission Expires
July 25, 2018

U.S. DEPARTMENT OF AGRICULTURE ANIMAL AND PLANT HEALTH INSPECTION SERVICE

OWNER/SHIPPER CERTIFICATE
FITNESS TO TRAVEL TO A SLAUGHTER FACILITY

(Please type or print in ink)

According to the Paperwork Reduction Act of 1995, no persons are required to respond to a collection of information unless it displays a valid OMB control number. The valid OMB control number for this information collection is 0579-0160. The time required to complete this information collection is estimated to average 5 min. per response, including the time for reviewing instructions, searching existing data sources, gathering and maintaining the data needed, and completing and reviewing the collection of information.

FORM APPROVED
OMB NO.
0579-0160

TIME HORSES LOADED ON CONVEYANCE	DATE: 04/11/16
CITY AND STATE WHERE HORSES WERE LOADED ON CONVEYANCE: WACO, TX	
VEHICLE LICENSE NO. AND DRIVER'S NAME	NAME OF AUCTION/MARKET: N/A
CONSIGNOR (OWNER/SHIPPER) NAME: M AND M LIVESTOCK	CONSIGNEE (RECEIVER/DESTINATION) NAME: KANKO SPR DE DE RL DE CV
STREET ADDRESS: 11026 CR 213 A	STREET ADDRESS: BOULEVARD (BLVD.) L COMERCIO #1600
CITY, STATE, ZIP CODE: FORNEY, TX 75126	CITY, STATE, ZIP CODE: CONSTITUCION OJINAGA CHIHUAHUA CP. 32880 RFC: KAN001227DLO
AREA CODE & TELEPHONE NO.: 469-595-6289	AREA CODE & TELEPHONE NO.: 254-722-0769

CHECK THE BOX THAT INDICATES THE FOLLOWING IS TRUE FOR ALL THE HORSES ON THIS CERTIFICATE

- ☑ Pregnant mares are not likely to foal (give birth) during the trip.
- ☑ Foals are older than 6 months of age.
- ☑ Horses are able to bear weight on all 4 limbs.
- ☑ Horses are not blind in both eyes.
- ☐ Horses are able to walk unassisted.

	TAG PREFIX	Tag NO.	COLOR DESCRIPTION						BREED/TYPE					SEX			BRANDS Tattoos, etc.	REMARKS Include existing conditions
			Bay	Grey	Blk.	Pinto	Chestn	Other	TB	QT	Draft	Pony	Other	Mare	Stal	Geld		
1	USKY	3301		X						X				X			96MONTHS	900032002719425
2	USKY	3302		X						X				X			84MONTHS	900032002719427
3	USKY	3303	X							X				X			72MONTHS	900032002719426
4	USKY	3304				X				X				X			84MONTHS	900032002719435
5	USKY	3305			X					X				X			108MONTHS	900032002719421
6	USKY	3306	X							X						X	120MONTHS	900032002719432
7	USKY	3307			X					X				X			132MONTHS	900032002719436
8	USKY	3308	X							X						X	84MONTHS	900032002719423
9	USKY	3309					X			X				X			72MONTHS	900032002719424
10	USKY	3310						X		X				X			96MONTHS	900032002719437
11	USKY	3311					X			X				X			108MONTHS	900032002719431
12	USKY	3312		X						X						X	120MONTHS	900032002719434
13	USKY	3313	X							X				X			84MONTHS	900032002719430
14	USKY	3314	X							X				X			132MONTHS	900032002719433
15	USKY	3315		X						X				X			84MONTHS	900032002719429

HORSES HAVE HAD ACCESS TO FOOD, WATER, AND REST FOR A MINIMUM OF 6 CONSECUTIVE HOURS IMMEDIATELY BEFORE LOADING INTO CONVEYANCE.

SIGNATURE

I HEREBY AUTHORIZE THE CFIA TO DISCLOSE THIS DOCUMENT AND THE INFORMATION IN IT AS COMPLETED BY THE CFIA OR DGIF TO THE USDA. FALSIFICATION OF THIS FORM OR KNOWINGLY USING A FALSIFIED FORM IS A CRIMINAL OFFENSE AND MAY RESULT IN A FINE OF NOT MORE THAN $10,000 OR IMPRISONMENT FOR NOT MORE THAN 5 YEARS OR BOTH (18 U.S.C. SECTION 1001).

SIGNATURE OF OWNER/SHIPPER(I certify that the information contained in this form is true and correct to the best of my knowledge.)

CANADIAN FOOD INSPECTION AGENCY (CFIA)

EST. DATE

TIME

DIRECCION GENERAL DE INSPECCION EN FRONTERAS (DGIF)

EST. DATE

TIME

VS FORM 10-13 (SEP 2002)
Previous editions are obsolete

1545G00231

U.S. DEPARTMENT OF AGRICULTURE ANIMAL AND PLANT HEALTH INSPECTION SERVICE

OWNER/SHIPPER CERTIFICATE FITNESS TO TRAVEL TO A SLAUGHTER FACILIT (CONTINUATION SHEET)

(Please type or print in ink)

According to the Paperwork Reduction Act of 1995, no per required to respond to a collection of information unless it displays OMB control number. The valid OMB control number for this inf collection is 0579-0160. The time required to complete this inf collection is estimated to average 5 min. per response, including for reviewing instructions, searching existing data sources, gathe maintaining the data needed, and completing and reviewing the of information.

FORM APPROVED OMB NO. 0579-0160

	TAG PREFIX	Tag NO.	COLOR DESCRIPTION						BREED/TYPE					SEX			BRANDS Tattoos, etc.	REMARKS Include precondition
			Bay	Gray	Blk.	Pinto	Chestn	Other	TB	QT	Draft	Pony	Other	Mare	Stal	Geld		
16	USKY	3316		X						X						X	96MONTHS	900032002719422
17	USKY	3317			X					X				X			96MONTHS	900032002719419
18	USKY	3318		X						X				X			96MONTHS	900032002719428
19	USKY	3319		X						X				X			84MONTHS	900032002719418
20	USKY	3320					X			X				X			84MONTHS	900032002719420
21	USKY	3321					X			X				X			96MONTHS	900032002719120
22	USKY	3322					X			X				X			108MONTHS	900032002719136
23	USKY	3323				X				X				X			120MONTHS	900032002719134
24	USKY	3324					X			X						X	84MONTHS	900032002719137
25	USKY	3325				X				X						X	72MONTHS	900032002719127
26	USKY	3326					X			X						X	96MONTHS	900032002719126
27	USKY	3327	X							X				X			84MONTHS	900032002719128
28	USKY	3328						X		X						X	72MONTHS	900032002719132
29	USKY	3329					X						X			X	84MONTHS	900032002719130
30	USKY	3330						X		X				X			108MONTHS	900032002719131
31	USKY	3331					X			X						X	120MONTHS	900032002719119
32	USKY	3332					X			X				X			132MONTHS	900032002719118
33	USKY	3333				X				X						X	84MONTHS	900032002719135
34	USKY	3334	X							X				X			72MONTHS	900032002719129
35	USKY	3335	X							X				X			96MONTHS	900032002719125

I HEREBY AUTHORIZE THE CFIA TO DISCLOSE THIS DOCUMENT AND THE INFORMATION IN IT AS COMPLETED BY THE CFIA TO THE USDA. FALSIFICATION OF THIS FORM OR KNOWINGLY USING A FALSIFIED FORM IS A CRIMINAL OFFENSE AND MAY RESULT IN A FINE OF NOT MORE THAN $10,000 OR IMPRISONMENT FOR NOT MORE THAN 5 YEARS OR BOTH (18 U.S.C. SECTION 1001).

SIGNATURE OF OWNER/SHIPPER(I certify that the information contained in this form is true and correct to the best of my knowledge.)

CONTRATO QUE CELEBRAN KANCO SPR DE RL DE CV Y EL RASTRO MUNICIPAL TIPO INSPECCION FEDERAL TIF 366 CORRALES SAN IGNACIO, S.P.R. DE R.L. DE C.V., PARA EL MANEJO, RECEPCION Y CONTROL DE EQUINOS DESTINADOS A SACRIFICIO, IMPORTADOS DE LOS ESTADOS UNIDOS DE AMERICA, DE CONFORMIDAD CON LA HOJA DE REQUISITOS ZOOSANITARIA, Y A QUIEN EN LO SUCESIVO SE LE DENOMINARA EL "IMPORTADOR" Y A LA "UNIDAD DE SACRIFICIO" RESPECTIVAMENTE, AL TENOR DE LAS SIGUIENTES DECLARACIONES Y CLAUSULAS:

DECLARACIONES

I. DE LA UNIDAD

a) Que esta autorizada para funcionar por parte de la Secretaria de Agricultura, Ganadería, Desarrollo Rural, Pesca y Alimentación (SAGARPA) por conducto del Servicio Nacional de Sanidad, Inocuidad y Calidad Agroalimentaria (SENASICA) órgano administrativo desconcentrado, a través de la Dirección General de Inspección Fitosanitaria en Puertos, Aeropuertos y Fronteras.
b) Que el Ing. Fernando Quezada Rivera es el Administrador de la unidad de sacrificio y el representante legal de la misma, con capacidad jurídica para suscribir el siguiente contrato.
c) Que señala como su domicilio el ubicado en Periférico Lombardo Toledano Num. 13401, Col. Sierra Azul, C.P. 31384, Chihuahua, Chih., para los efectos legales del siguiente instrumento.

II. DEL IMPORTADOR

a) Que es una persona FISICA y tiene el carácter de importador registrado en la Secretaria de Hacienda y Crédito Público con el Registro Federal de Causantes Número KAN001227DL0.
b) Que tiene capacidad jurídica para celebrar el presente contrato, señalando como domicilio para los efectos legales correspondientes CALLE L COMERCIO NO. 1600, COLONIA CONSTITUCION, OJINAGA, CHIH.
c) Que cumple con los requisitos zoosanitarios para la importación de equinos destinados a sacrificio con clave de combinación 012-10-427- USA-USA publicados por la DIRECCION GENERAL DE SANIDAD ANIMAL en el módulo de consulta de requisitos zoosanitarios para importación de SENASICA.

SENASICA
DGIF
Oficina de Inspección de Sanidad
SAGARPA
15 ABR 2015
RECIBIDO

ING. JUAN R. CASTAÑEDA C.

CLAUSULAS

PRIMERA- El objeto del presente contrato es establecer las obligaciones del IMPORTADOR y de la UNIDAD, respecto a la recepción de equinos destinados al sacrificio, importados de las Estados Unidos de América, de conformidad con la Hoja de Requisitos Zoosanitarios, así como de establecer las sanciones en caso de incumplimiento.

SEGUNDA- Para el cumplimiento del objeto a que se refiere la cláusula que antecede, el IMPORTADOR se obliga a:

a) **Transportar en su totalidad al ganado equino importado desde la Inspectoria Fitozoosanitaria de la frontera a la UNIDAD de sacrificio para lo cual solicitará le sea expedida por parte del supervisor de Sagarpa el acta de custodia cuarentena correspondiente, misma que deberá ser entregada en el punto de sacrificio.**
b) **Que el ganado equino que se entregue a la UNIDAD de sacrificio, tenga como destino final el sacrificio.**
c) **Comprobar que el ganado equino sea sacrificado en el establecimiento en su totalidad en un tiempo no mayor a siete días.**
d) **Que los flejes que se instalen en el transporte del ganado equino importado, no sean removidos hasta que arriben a la UNIDAD de sacrificio y llegue el Médico Veterinario aprobado responsable de la UNIDAD de sacrificio.**

TERCERA- Para el cumplimiento de las obligaciones a que se refiere la cláusula primera, la UNIDAD se compromete a:

a) **Recibir del IMPORTADOR el ganado equino procedente y originario de los Estados Unidos de América destinado al sacrificio.**
b) **Informar a la Delegación de la Secretaria de Agricultura, Ganadería, Desarrollo Rural, Pesca y Alimentación de cualquier anomalía que se presente en el transporte del ganado importado.**
c) **Que el ganado equino sea sacrificado, debiendo comprobarlo con la documentación respectiva.**
d) **Que el M. V. Z. responsable de la UNIDAD será el único autorizado que podrá remover los flejes del transporte del ganado equino importado, informará al supervisor de la Secretaría para que constate la procedencia y cumplimiento de las obligaciones por parte del importador señaladas en la cláusula segunda del presente instrumento.**

CUARTA- En caso de incumplimiento del presente contrato se establecen como sanciones:

a) **Si el transporte de ganado equino llega a la UNIDAD de sacrificio sin flejes o quitados y en poder del transportista, el ganado se mantendrá en**

SENASICA DGIF Centro de Inspección de Cuarentena Animal SAGARPA 15 ABR 2013 RECIBIDO ING. JUAN O. CASTAÑEDA C.

cuarentena en la UNIDAD y los gastos que se originen con motivo de la misma serán cargo del IMPORTADOR.

b) Cuando el ganado equino no llegue a su destino final en su totalidad, o parcialmente, no se permitirá al IMPORTADOR realizar nuevas importaciones con este propósito por parte de la Secretaria de Agricultura, Ganadería y Desarrollo Rural, Pesca y Alimentación.

QUINTA- EL IMPORTADOR será responsable de las acciones que realice el transportista que desvirtúen el objetivo de la importación.

SEXTA- EL IMPORTADOR y la UNIDAD tienen conocimiento que las acciones derivadas del presente contrato serán supervisadas por la Delegación Estatal de la Secretaria de Agricultura, Ganadería, Desarrollo Rural, Pesca y Alimentación.

SEPTIMA-La vigencia del presente contrato será de dos meses (60 DIAS), del 15de ABRIL al 14 de JUNIO del 2015

OCTAVA- En casos de conflicto en cuanto a la interpretación y cumplimiento de este contrato, las partes aceptan someterse a la jurisdicción de los Tribunales Federales o Locales, según corresponda.

Leído que fue el presente contrato y enteradas las partes de su contenido y alcance, lo firman en cuatro tantos en Chihuahua, Chih, el 10 de ABRIL del 2015

EL IMPORTADOR

ING. OSCAR LUIS PRADO ESCOBAR
REP. LEGAL KANCO SPR DE RL DE CV

POR LA UNIDAD

Periférico Lombardo Toledano No. 1340
Col. Sierra Azul C.P. 31384
Chihuahua, Chih.
R.F.C. GSI0005162U3

ING. FERNANDO QUEZADA RIVERA
REP. LEGAL DEL TIF 366

SECRETARIA DE AGRICULTURA, GANADERIA, DESARROLLO RURAL, PESCA Y ALIMENTACION
DELEGACION ESTATAL CHIHUAHUA

ING. ROGELIO OLVERA GARCIA
SUBDELEGADO AGROPECUARIO
SAGARPA- CHIHUAHUA

SENASICA
DGIF
Oficina de Inspección de Sanidad
SAGARPA
15 ABR 2015
RECIBIDO
ING. JUAN M. CASTAÑEDA C.